

Persönliche Angaben für Verlängerung einer Duldung



Personal data for extension of a tolerance, Indications personnelles pour prolongation soutien

☐ Vorsprache mit Dolmetscher (Vorsprache with interpreter, Communication avec des interprètes)

1. Familienname family name, nom de famille Geburtsname/frühere Namen previous names, noms précédents			
2. Vorname first name, prénom			
3. Geburtstag date of birth, date de naissance			
4. Geburtsort place of birth, lieu de naissance			
5. Staatsangehörigkeit nationality, nationalité			
6. Derzeitiger Wohnort current place of residence, domicile actuel	Ort: / place: / ville:		
	Straße: / street: / rue:		
7. Aus welchen Einkünften wird der Lebensunterhalt bestritten what means of support do you have, quels sont vos moyens d'existence			
	Größe: / height: / taille:	Augenfarbe: / color of eyes: / couleur des yeux:	
8. Familienstand marital status, situation de famille	☐ ledig ☐ verheiratet ☐ geschieden ☐ verwitwet single, célibataire, married, marié(e), divorced, divorcé(e), widowed, veuf/veuve		
9. Mobiltelefonnummer Mobile phone number Numéro de téléphone portable			
10. Ehegatte husband, wife conjoint Name family name nom de famille Vornamen first name, prénom Wohnort place of residence, domicile			
11. Kinder children, enfants Name, name, nom Vorname first name, prénom			
12. Beschäftigt bei Firma etc. employed at, employé(e) chez			
in (Ort und Straße) in (place and street), à (ville et rue) (Arbeitsbescheinigung vorlegen) (hand in the attestation of work), (presentez l'attestation de travail)			
13. Letzte Wohnanschrift im Herkunftsland last place of residence abroad, dernier domicile à l'étranger			

22/06/2011 2:39 PM

Ludwigshafen, den

.....
 (Unterschrift , Name, Vorname)
 (signature, name, first name), (signature, nom, prénom)

Eingangsstempel